

Ratkaisu

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Grúas Abril Asistencia, SL veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Unionin yleisen tuomioistuimen presidentin määräys 31.8.2010 – Babcock Noell vastaan Entreprise commune Fusion for Energy

(asia T-299/10 R)

(Väliaikainen oikeussuoja – Julkiset hankinnat – Tarjouspyyntömenettely – Tarjouksen hylkääminen – Täytäntöönpanon lykkäämistä koskeva hakemus – Fumus boni juris – Kiireellisyys – Intressivertailu)

1. *Väliaikainen oikeussuoja – Täytäntöönpanon lykkääminen – Välitoimet – Myöntämisedellytykset – Fumus boni juris – Kiireellisyys – Vakava ja korjaamaton vahinko – Kumulatiivisuus – Kaikkien kysymyksessä olevien intressien vertailu – Tutkintamääräys ja tarkastustapa – Välitoimista päättävän tuomarin harkintavalta (SEUT 278 ja SEUT 279 artikla; unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 104 artiklan 2 kohta) (ks. 11–13 kohta)*
2. *Väliaikainen oikeussuoja – Tutkittavaksi ottamisen edellytykset – Kannekirjelmä – Muotomääräykset – Sellaisten perusteiden esittäminen, joiden vuoksi vaadittujen välitoimien myöntäminen on ilmeisesti perusteltua – Oikeudelliset perusteet, joita ei ole esitetty kannekirjelmässä – Yleinen viittaus muihin asiakirjoihin – Viittauksen tutkimatta jättäminen (SEUT 278 ja SEUT 279 artikla; unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 44 artiklan 1 kohdan c alakohta ja 104 artiklan 3 kohta) (ks. 16–20 ja 30 kohta)*

3. *Väliaikainen oikeussuoja – Täytäntöönpanon lykkääminen – Välitoimet – Myöntämisedellytykset – Kiireellisyys – Vakava ja korjaamaton vahinko – Todistustaakka (SEUT 278 ja SEUT 279 artikla; unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 104 artiklan 2 kohta) (ks. 33 kohta)*

4. *Väliaikainen oikeussuoja – Täytäntöönpanon lykkääminen – Välitoimet – Myöntämisedellytykset – Kiireellisyys – Vakava ja korjaamaton vahinko – Varallisuusvahinko – Tarjoajan sulkemisesta tarjouspyyntömenettelyn ulkopuolelle aiheutuva tilaisuuden menettäminen – Vahinko, joka on kokonaan korvattavissa pääasian kanteella tai vahingonkorvauskanteella – Vahinko ei ole korjaamaton (SEUT 268, SEUT 278, SEUT 279 ja SEUT 340 artikla; unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 104 artiklan 2 kohta) (ks. 48–51 kohta)*

5. *Väliaikainen oikeussuoja – Täytäntöönpanon lykkääminen – Välitoimet – Myöntämisedellytykset – Kiireellisyys – Vakava ja korjaamaton vahinko – Todistustaakka – Varallisuusvahinko – Arviointi, joka perustuu yrityksen kokoon ja sen konsernin tilanteeseen, johon yritys kuuluu – Välitoimista päättävän tuomarin toimivalta (SEUT 278 ja SEUT 279 artikla; unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 104 artiklan 2 kohta) (ks. 14, 52–55 ja 57 kohta)*

6. *Väliaikainen oikeussuoja – Täytäntöönpanon lykkääminen – Välitoimet – Myöntämisedellytykset – Vakava ja korjaamaton vahinko – Päätös sulkea tarjoaja tarjouspyyntömenettelyn ulkopuolelle – Tarjoajan maineen vahingoittuminen – Vahinko, jota ei voida pitää korjaamattomana (SEUT 278 ja SEUT 279 artikla; unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 104 artiklan 2 kohta) (ks. 59 kohta)*

7. *Väliaikainen oikeussuoja – Täytäntöönpanon lykkääminen – Välitoimet – Myöntämisedellytykset – Kaikkien kysymyksessä olevien intressien vertailu – Kantajan maineen vahingoittuminen – Euroopan unionin yleisen edun ja kantajan puhtaasti mainontaan liittyvän edun punninta (SEUT 278 ja SEUT 279 artikla) (ks. 63–68 kohta)*

Aihe

Hakemus vastaajan tarjouspyyntömenettelyn yhteydessä tekemien sellaisten päätösten täytäntöönpanon lykkäämiseksi, joilla hylättiin kantajan tarjoukset ja päätettiin erän D osalta tehdä tavaranhankintasopimus toisen tarjoajan kanssa kansainvälisen lämpöydinkoreaktorin toroidalikenttäkääminippujen (ITER Toroidal Field Coils Winding Packs) toimittamisesta

Ratkaisu

- 1) Välitoimihakemus hylätään.
- 2) Oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.